

# SEGUNDA CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE NUTRICIÓN



Organización de las Naciones  
Unidas para la Alimentación  
y la Agricultura



Organización  
Mundial de la Salud

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma, Italia - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: [ICN2@fao.org](mailto:ICN2@fao.org) - [www.fao.org/icn2](http://www.fao.org/icn2)

# Diario

Miércoles, 19 de noviembre de 2014

9.00-12.30

Sala de Plenarias (Edificio A, tercera planta)

## TEMA 1: CEREMONIA INAUGURAL

Discurso de un representante de alto nivel de la República Italiana

Mensaje en vídeo del Sr. Ban Ki-moon, Secretario General de las Naciones Unidas

Discurso de la Dra. Margaret Chan, Directora General de la Organización Mundial de la Salud

Discurso del Dr. José Graziano da Silva, Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura

Mensaje de bienvenida del Sr. Ignazio Marino, Alcalde de Roma

## TEMA 2: APERTURA DE LA CONFERENCIA

Tema 2.1: Elección del Presidente y los Vicepresidentes

Tema 2.2: Aprobación del programa y el calendario ([ICN2 2014/1 Rev.1](#); [ICN2 2014/INF/1 Rev.1](#))

Tema 2.3: Elección de los presidentes de las mesas redondas

## TEMA 3: Aprobación de los documentos finales de la Conferencia ([ICN2 2014/2](#); [ICN2 2014/3 Corr.1](#); [ICN2 2014/INF/5 Corr.1](#))

## TEMA 4: Debate general

His Majesty King Letsie III of the **Kingdom of Lesotho**

His Excellency Mohamed Gharib Bilal

Vice-President of the **United Republic of Tanzania**

Her Royal Highness Princess Haya Bint Al Hussein

**United Nations Messenger of Peace**

Her Excellency Beatrice Lorenzin

Minister for Health of the **Republic of Italy**

His Excellency Rajata Rajatanavin

Minister for Public Health of the **Kingdom of Thailand**

*Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).*



mm270s

The Honourable Arthur Chioro  
Minister for Health of the **Federative Republic of Brazil**

His Excellency Farid Ahmed Mogawar  
Minister for Agriculture and Irrigation of the **Republic of Yemen**

Her Excellency Sharon Dijksma  
Minister for Agriculture of the **Kingdom of the Netherlands**

His Excellency Mariano Assanami Sabino  
Minister for Agriculture and Fisheries and President of the National Council for Food Security,  
Sovereignty and Nutrition of the **Democratic Republic of Timor-Leste**

Excmo. Sr. German Rafael Gonzalez Diaz  
Secretario de Seguridad Alimentaria y Nutricional de la **República de Guatemala**

Mr Kanayo F. Nwanze  
President of the **International Fund for Agricultural Development**

Ms Ertharin Cousin  
Executive Director of the **World Food Programme**

\*\*\*\*\*

**14.30-17.30 (o más tarde, en caso necesario)**  
**Sala de Plenarias (Edificio A, tercera planta)**

**TEMA 4: Debate general (continuación)**

His Excellency Falah Hassan Zaidan  
Minister for Agriculture of the **Republic of Iraq**

His Excellency Christiaan De Graaff  
Minister for Agriculture of the **Republic of Botswana**

Her Excellency Anna Popova  
Head of the Federal Service for Surveillance on Consumer Rights Protection and Human Wellbeing,  
Chief State Sanitary Physician of the **Russian Federation**

Excma. Sra. Doña Nemesia Achacollo Tola  
Ministra de Desarrollo Rural y Tierras del **Estado Plurinacional de Bolivia**

His Excellency Arefaine Berhe  
Minister for Agriculture of the **State of Eritrea**

The Honourable Tandin Wangchuk  
Minister for Health of the **Kingdom of Bhutan**

Son Excellence Monsieur Youssouf Sidibe Nzenguet A-Kassa  
Ministre délégué chargé de la Santé de la **République gabonaise**

His Excellency Sergo Karapetyan  
Minister for Agriculture of the **Republic of Armenia**

His Excellency David Parirenyatwa  
Minister for Health and Child Welfare of the **Republic of Zimbabwe**

His Excellency Ali Al Obaidi  
Minister for Health of the **State of Kuwait**

Son Excellence Monsieur Rigobert Maboundou  
Ministre de l'agriculture et de l'élevage de la **République du Congo**

The Honourable Begum Matia Chowdhury  
Minister for Agriculture of the **People's Republic of Bangladesh**

Son Excellence Madame Odette Kayitesi  
Ministre de l'agriculture et de l'élevage de la **République du Burundi**

Her Excellency Antonella Mularoni  
Minister for Agriculture, Environment and International Cooperation of the **Republic of San Marino**

Her Excellency Mitcy Larue  
Minister for Health of the **Republic of Seychelles**

Ms Melinda Gates  
Co-Chair of the **Bill and Melinda Gates Foundation**

Son Excellence Madame Raymonde Goudou Coffie  
Ministre de la Santé et de la Lutte contre le Sida de la **République de Côte d'Ivoire**

The Honourable Kevin Concannon  
Under-Secretary for Food, Nutrition and Consumer Services of the Department of Agriculture of the  
**United States of America**

Son Excellence Madame Marie Noëlle Koyara  
Ministre d'État chargée des travaux publics de la **République centrafricaine**

Excmo. Sr. Don Ricardo Aguilar Castillo  
Subsecretario de Alimentación y Competitividad de la Secretaría de Agricultura, Ganadería,  
Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación de los **Estados Unidos Mexicanos**

His Excellency Inlavanh Keobounphanh  
Deputy Minister for Health of the **Lao People's Democratic Republic**

His Excellency Vladimír Valenta  
Deputy Minister for Health of the **Czech Republic**

His Excellency Eskandar Zand  
Deputy Minister and Head of the Agricultural Research, Education and Extension Organization of the  
Ministry of Jihad-e-Agriculture of the **Islamic Republic of Iran**

Her Excellency Petrina Haingura  
Deputy Minister for Health and Social Services of the **Republic of Namibia**

Excmo. Sr. Don José Joaquín Salazar Rojas  
Viceministro de Agricultura y Ganadería de la **República de Costa Rica**

Her Excellency Nina Sardjunani  
Deputy Minister for Human Resources Development and Cultural Affairs of the Ministry of National  
Development Planning of the **Republic of Indonesia**

His Excellency Vasily Sedin  
Deputy Minister for Agriculture and Food of the **Republic of Belarus**

His Excellency Foday Sawi Lahai  
Deputy Minister for Health and Sanitation of the **Republic of Sierra Leone**

Excmo. Sr. Don Alfredo Baldizán  
Viceministro de Producción Agrícola y Pecuaria de la **República Bolivariana de Venezuela**

The Honourable Lois Brown  
Parliamentary Secretary to the Minister for International Development of **Canada**

Excma. Sra. Doña Guadalupe Valdez  
Diputada del Congreso de la **República Dominicana**

His Excellency Khadijah Kassachoon  
Principal Secretary, Ministry of Health of the **Republic of Kenya**

Her Excellency Katalin Tóth  
Deputy State Secretary of the Ministry of Agriculture of **Hungary**

His Excellency Rizwan Bashir Khan  
Additional Secretary, Ministry of Planning, Development and Reform of the **Islamic Republic of Pakistan**

His Excellency Jaana Husu-Kallio  
Permanent Secretary of the Ministry of Agriculture and Forestry of the **Republic of Finland**

His Excellency Zhang Xudong  
Division Director, Department of Food Safety Standards, Surveillance and Evaluation, National Health and Family Planning Commission of the **People's Republic of China**

Excmo. Sr. Don Eduardo Bustos Villar  
Secretario de Determinantes de la Salud y Relaciones Sanitarias del Ministerio de Salud de la **República Argentina**

Her Excellency Sudharma Karunaratne  
Secretary of the Ministry of Health of the **Democratic Socialist Republic of Sri Lanka**

His Excellency Arnon Baruch Afek  
Director-General of the Ministry of Health of the **State of Israel**

His Excellency Igor Radziewicz-Winnicki  
Undersecretary of State, Ministry of Health of the **Republic of Poland**

Son Excellence Monsieur Louis Lahoud  
Directeur general du Ministère de l'agriculture de la **République libanaise**

Her Excellency Pernilla Ivarsson  
Deputy Director-General and Head of the Animal and Food Division of the Ministry of Rural Affairs of the **Kingdom of Sweden**

His Excellency Sok Silo  
Deputy Secretary-General of the Council for Agricultural and Rural Development, Office of the Council of Ministers of the **Kingdom of Cambodia**

Son Excellence Monsieur Lagnaba Kakiang  
Secrétaire Général adjoint du Ministère de l'agriculture et de l'environnement de la **République du Tchad**

His Excellency Kyungwon Oh  
Director of the Division of Health and Nutrition Survey of the Centres for Disease Control and Preservation of the **Republic of Korea**

Mr David Shark  
Deputy Director-General of the **World Trade Organization**

**14.30-16.00****Sala Verde (Edificio A, primera planta)**Mesa redonda 1: La nutrición en la agenda para el desarrollo después de 2015 (ICN2 2014/RT/1)**16.00-17.30****Sala Verde (Edificio A, primera planta)**Mesa redonda 2: Mejora de la coherencia entre las políticas en favor de la nutrición (ICN2 2014/RT/2):

- i) *Coherencia entre las políticas económicas y cambios saludables en las dietas*

\*\*\*\*\*

**AVISOS DEL DÍA****ACTOS PARALELOS**

<b>Fecha y lugar</b>	<b>Título</b>
13.00-14.30 (Sala Verde)	<b><i>El Movimiento SUN para el Fomento de la Nutrición y la rendición de cuentas en relación con la nutrición</i></b>
13.00-14.30 (Sala del Irán)	<b><i>Transición de programas de redes de seguridad a sistemas integrales de protección social desde la perspectiva de la seguridad alimentaria y la nutrición</i></b>
13.00-14.30 (Sala Roja)	<b><i>La inocuidad alimentaria: ¿un derecho o un privilegio? Por qué la inocuidad alimentaria es un elemento esencial de la seguridad alimentaria y nutricional</i></b>

Puede consultar la lista completa de los actos paralelos durante la CIN2 en el sitio web de la Conferencia:

<http://www.fao.org/about/meetings/icn2/side-events/es/>

**RUEDA DE PRENSA****15.30****Centro Jeque Zayed**

\*\*\*\*\*

Los participantes dispondrán de un servicio de **INTERNET INALÁMBRICO** (WiFi) en la FAO. La conexión a red inalámbrica que deberá utilizarse es la siguiente:

Red: **ICN2**Contraseña: **fao4icn2****DECLARACIONES**

Para garantizar la interpretación exacta de las declaraciones y su publicación oportuna después de que hayan sido pronunciadas, las declaraciones deberán enviarse al menos tres horas antes del inicio de la intervención (preferiblemente en formato Word) a la siguiente dirección de correo electrónico:

[Conference-Statements@fao.org](mailto:Conference-Statements@fao.org).